

DATENSCHUTZERKLÄRUNG ZUR VERARBEITUNG PERSÖNLICHER DATEN GEMÄSS DEN ARTIKELN 13 UND 14 DER EU-VERORDNUNG 2016/679 („DSGVO“) und dem Schweizerischen Bundesgesetz über den Datenschutz („DSG“)

Für die Datenverarbeitung Verantwortliche

Ariston Thermo Spa (nachfolgend „Ariston“), mit Gesellschaftssitz in Viale Aristide Merloni 45, 60044 Fabriano (AN), Italien, in der Person ihres Rechtsvertreters,

und

Elcotherm AG (nachfolgend „Elcotherm“), mit Gesellschaftssitz und registriertem Domizil in Sarganserstrasse 100, 7324 Vilters, Schweiz, die unter der E-Mail-Adresse info@ch.elco.net in der Person ihres Rechtsvertreters kontaktiert werden kann und die in einem Land außerhalb der Europäischen Union ansässig ist,

(nachfolgend zusammen die „Verantwortlichen“ und jede einzeln der „Verantwortliche“).

Als jeweils autonome Verantwortliche für die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten stellen wir Ihnen die folgenden Informationen bezüglich der Verarbeitung Ihrer persönlichen Daten zur Verfügung.

Datenschutzbeauftragte - Verantwortlich für den Schutz persönlicher Daten

Ariston hat einen eigenen Datenschutzbeauftragten ernannt, der unter folgender E-Mail-Adresse kontaktiert werden kann: DPO.AristonThermoGroup@aristonthermo.com.

Elcotherm hat einen eigenen Datenschutzbeauftragten ernannt, der unter folgender E-Mail-Adresse kontaktiert werden kann: DPO.elcotherm@aristonthermo.com

Kategorien persönlicher Daten

Ariston verarbeitet Ihre persönlichen Daten ausschließlich im Zusammenhang mit der Nutzung der Remocon NET App (nachfolgend "App") und/oder der Remocon NET Web App (nachfolgend "WebApp"):

- die IP-Adresse oder Kennnummer Ihres Steuerungsgeräts (Smartphone, Computer) und das Betriebssystem, mit dem die App/WebApp verwendet wird;
- die URI (Uniform Resource Identifier) Adressen der angeforderten Quellen, die Uhrzeit der Anfrage, die Art der Übermittlung der Anfrage an den Server, die Größe des als Antwort erhaltenen Dokuments, der numerische Code für den Status der vom Server erteilten Antwort (erfolgreich, Fehler, usw.) und weitere Parameter bezüglich des Betriebssystems und der Computerumgebung Ihres Geräts;
- Informationen über Ihre Interaktionen mit der App/WebApp, einschließlich der Befehle zur Aktivierung des Geräts.

Erforderliche Berechtigungen

Wenn Sie die App oder WebApp installieren, werden Sie aufgefordert, Ihre Zustimmung für den Zugriff auf den Standort des Steuerungsgeräts (basierend auf GPS und Netzwerk) zu erteilen. Zeitgleich werden auch einige Berechtigungen erteilt, die dafür sorgen, dass die App auf dem Betriebssystem, welches auf dem mobilen Steuerungsgerät installiert ist, funktionieren kann. Im Detail können diese Berechtigungen je nach Betriebssystem- und App-Updates variieren. Informationen zu den Berechtigungen stehen jederzeit im Bereich App-Informationen im App-Store und in den Geräteeinstellungen zum Herunterladen zur Verfügung.

Weitere, Sie betreffende persönliche Daten werden je nach Dienstleistung von den beiden für die Datenverarbeitung Verantwortlichen verarbeitet. Nachstehend finden Sie eine beispielhafte, nicht vollständige Liste der Kategorien von Daten, die verarbeitet werden:

- Vorname, Nachname;

- bei Fachkunden: Firma, Berufsbezeichnung, Funktion;
- E-Mail-Adresse, Land, Telefonnummer;
- Gateway-Seriennummer und weitere Informationen über das Gerät (Wärmeerzeuger oder Warmwasseraufbereiter) für welches Sie die App/WebApp einsetzen;
- Daten, die den Betrieb des Geräts betreffen oder daraus resultieren, wie z.B. Gerätetyp, Betriebssystem etc.;
- Eigenschaften des Wohngebäudes (Größe des Hauses, Zimmeranzahl, Heizart) und des Haushalts;

Inbesondere werden über die App und/oder Web-App die folgenden persönlichen Daten zur Verfügung gestellt, welche von beiden Verantwortlichen verarbeitet werden:

- das Modell und die Marke des Geräts, das über die App/Web-App gesteuert wird;
- Daten bezüglich der physikalischen Größen (zum Beispiel Temperatur), die von den Gerätesensoren gemessen werden;
- Verbrauchswerte;
- Status und Parametereinstellungen der vom Gerät ausgeführten Funktionen;
- Informationen darüber, wie Sie die App/Web-App nutzen, einschließlich der Befehle zur Aktivierung der Anwendung, Zeitpunkt des Zugriffs;
- E-Mail-Adressen oder Telefonnummern, die zum Übersenden von Mitteilungen über Vorfälle genutzt werden;
- Geolokalisierung des Steuerungsgeräts, auf dem die Anwendung installiert ist, falls diese Funktion aktiviert ist. In diesem Fall werden solche Daten in anonymisierter Form an Google Inc, Mountain View, CA 94043-1351, USA, übermittelt. Bitte konsultieren Sie die Datenschutzerklärung von Google, einsehbar unter <https://www.google.com/policies/privacy/>;
- Ort der Anwendung, welcher vom Gerät für die Internetverbindung bei der ersten Konfiguration übermittelt wird;
- andere Daten, die von Ihnen freiwillig über das verwendete Gerät übertragen werden, einschließlich Daten, die über soziale Netzwerke übertragen werden, wenn Sie die deren Log-in-Funktion verwenden.

Beide für die Datenverarbeitung Verantwortlichen sammeln zudem Informationen bezüglich des installierten Geräts (einschließlich, jedoch nicht ausschließlich, fortgeschrittene technische Details, Heizeinstellungen und -betrieb, usw.), um so den Pflichten aus dem mit dem Benutzer geschlossenen Vertrag nachzukommen.

Zweck und Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung

Elcotherm und Ariston sind getrennte Verantwortliche für die Verarbeitung Ihrer persönlichen Daten: Elcotherm und Ariston bestimmen individuell die Zwecke der und die Mittel zur Verarbeitung Ihrer persönlichen Daten und beide haben Zugriff auf Ihre persönlichen Daten. Sie können Ihre Rechte als betroffene Person gegenüber jedem der für die Datenverarbeitung Verantwortlichen geltend machen.

Die Verantwortlichen verarbeiten Ihre persönlichen Daten gemäß den Grundsätzen der Rechtmäßigkeit, Datenrichtigkeit, Datenminimierung, Integrität und Transparenz, wie von der DSGVO und dem DSG vorgesehen.

Ariston verarbeitet Ihre persönlichen Daten, die im Zusammenhang mit der Erstellung eines Kontos auf der App/WebApp gesammelt wurden.

Inbesondere die spezifischen Berechtigungen, die bei der Installation der App erforderlich sind, werden für die folgenden Verarbeitungszwecke erhoben:

- Standort
Der Zugriff auf diese Daten ist für die Bereitstellung des Dienstes erforderlich;
- Speicherplatz
Der Zugriff darauf ist für den alleinigen Zweck der Installation der App auf dem mobilen Steuerungsgerät erforderlich;
- Relevante Systeminformationen
Zugriff auf die beschriebenen Funktionen ist für den korrekten technischen Betrieb der App erforderlich.

Die aufgelisteten Verarbeitungszwecke haben Ihre Rechtsgrundlage in der Erfüllung des Vertrages, dessen Partei Sie sind, resp. in der Durchführung vorvertraglicher Massnahmen auf Ihren Wunsch hin.

Beide Verantwortlichen verarbeiten Ihre persönlichen Daten zu den folgenden aufgelisteten Verarbeitungszwecken:

- a) zur Bereitstellung von Fernbedienungs- und/oder Ferndiagnosediensten;
- b) Falls erforderlich zur Bestimmung, Ausübung oder Verteidigung der Rechte des Verantwortlichen bei gerichtlichen und/oder außergerichtlichen Auseinandersetzungen
- c) um die Nutzung unserer Website und unserer Apps und WebApps (Herstellung von Verbindungen und Datenaustausch) zu ermöglichen, um die Systemsicherheit und -stabilität dauerhaft zu gewährleisten, die Optimierung unseres Angebots zu ermöglichen sowie zu internen statistischen Zwecken.

Der unter Buchstabe a) aufgelistete Zweck hat seine Rechtsgrundlage in der Erfüllung des Vertrages, dessen Partei Sie sind.

Die unter Punkt b) und c) beschriebenen Verarbeitungstätigkeiten werden auf der Grundlage des berechtigten Interesses des Verantwortlichen durchgeführt, insbesondere aufgrund des Interesses die eigenen Rechte bei gerichtlichen und/oder außergerichtlichen Verfahren zu schützen.

- d) Direktmarketing: Zusenden von Werbe- und Reklameschriften zu Diensten/Produkten/Veranstaltungen der einzelnen für die Verarbeitung Verantwortlichen (über automatisierte Kontaktierungsarten wie E-Mail oder SMS und herkömmliche Kontaktierungsarten wie Telefonanruf durch einen Angestellten und Post) und/oder Durchführen von Marktforschungen, Umfragen zur Kundenzufriedenheit und statistischen Analysen;
- e) Profiling: Analyse Ihrer Präferenzen, Gewohnheiten, Interessen, um Ihnen personalisierte Angebote, die Ihren Bedürfnissen entsprechen, zusenden zu können.

Die Verarbeitung Ihrer persönlichen Daten für die oben unter den Punkten d) und e) genannten Zwecke erfolgt nur mit Ihrer ausdrücklichen und eindeutigen Zustimmung zu jedem dieser Zwecke.

Datenspeicherung

Ariston verarbeitet Ihre persönlichen Daten für die Erstellung eines Kontos bis zum Erhalt einer Anfrage auf Abmeldung von der App/WebApp; wir können solche Daten länger aufbewahren, soweit dies zur Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung erforderlich ist oder einer der Verantwortlichen daran ein anderes berechtigtes Interesse hat.

In Bezug auf die Verarbeitungstätigkeiten für die Bereitstellung von Fernbedienungs- und/oder Ferndiagnosediensten verarbeitet der Verantwortliche Ihre persönlichen Daten (die sich auf den Betrieb der Ausstattung beziehen oder die aus dem Betrieb der Ausstattung stammen) solange der Vertrag läuft und danach noch für zwei Jahre.

Ihre Daten werden zu Direktmarketing- und Profilingzwecken solange verarbeitet, bis Sie Ihre Zustimmung widerrufen.

Daten bezüglich Direktmarketingtätigkeiten werden für 24 Monate gespeichert; Daten bezüglich Profilingtätigkeiten hingegen für 12 Monate.

Die Dauer der Speicherung beginnt ab dem Moment, in dem die persönlichen Daten erhoben werden.

Macht der Verantwortliche Gebrauch von oder verteidigt er seine Rechte in gerichtlichen und/oder außergerichtlichen Auseinandersetzungen, so können Ihre Daten für die gesamte Dauer der Auseinandersetzung verarbeitet, bis diese definitiv beigelegt oder rechtskräftig entschieden ist.

Nach Ablauf der oben genannten Speicherungsfristen werden die Daten vernichtet, gelöscht oder anonym weitergeführt, je nach Kompatibilität mit den technischen Löscho- und Backup-Verfahren und je nachdem, ob eine weitere Verarbeitung zur Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung erforderlich ist oder einer der Verantwortlichen daran ein anderes berechtigtes Interesse hat.

Insbesondere nach einem eventuellen Widerruf Ihrer Zustimmung verarbeitet der Verantwortliche Ihre Daten weiter, um klarstellen zu können, dass Sie keine weiteren Marketinginformationen oder Werbematerial erhalten möchten.

Datenbereitstellung

Um ein Konto auf der Plattform erstellen zu können, erfolgt die Bereitstellung Ihrer persönlichen Daten freiwillig, jedoch befinden sich im Online-Formular zur Anmeldung einige Felder, die mit einem Sternchen versehen sind: Ohne diese Informationen ist es Ariston nicht möglich für Sie ein Konto zu erstellen und Ihnen den Zugriff auf die Fernbedienungs- und Ferndiagnosedienste zu ermöglichen.

Was die Felder ohne Sternchen betrifft, so ist die Erstellung eines Kontos und der Zugriff auf die angeforderten Dienste in keiner Weise betroffen, sollten Sie sich weigern, diese Daten zu übermitteln.

In Bezug auf Direktmarketing- und Profilingtätigkeiten erfolgt die Übermittlung Ihrer Daten völlig freiwillig: Der für die Verarbeitung Verantwortliche verarbeitet Ihre persönlichen Daten ausschließlich mit Ihrer ausdrücklichen und eindeutigen Zustimmung.

Sie können Ihre erteilte Einwilligung jederzeit widerrufen: Ein solcher Widerruf hat keinen Einfluss auf die Rechtmäßigkeit der Verarbeitung aufgrund der vor dem Widerruf erteilten Einwilligung.

Datenübermittlung

Ihre Persönlichen Daten können Dritten, die als unabhängige Verantwortliche arbeiten, mitgeteilt werden, wie z. B.: Behörden und Aufsichtsorganen und, im Allgemeinen, öffentliche oder private Institutionen, die das Recht haben, diese Daten anzufordern und/oder auf sie zuzugreifen (z. B. Rechnungsprüfer, externe Experten, zuständige Behörden).

Des Weiteren können die Empfänger Ihrer persönlichen Daten - mit Ihrer ausdrücklichen Zustimmung - auch Dritte sein, die ihre Dienste als unabhängige Unternehmer erbringen.

Diese Dritten gelten als unabhängige Verantwortliche für die Verarbeitung Ihrer in diesem Rahmen übermittelten persönlichen Daten.

Wenn das Gerät, für das Sie den Fernbedienungs- und Ferndiagnosedienst einsetzen, nicht von Ihnen selbst gekauft wurde, sich jedoch aufgrund der Installation durch Vorbesitzer bereits bei Ihnen zu Hause befindet, so werden Ihre persönlichen Daten möglicherweise auch diesem über spezielle Digitalchnittstellen (API) mitgeteilt.

Dieser Vorbesitzer gilt als unabhängiger Verantwortlicher und die Verarbeitung Ihrer persönlichen Daten zu seinen Zwecken richtet sich nach den auf ihn anwendbaren Bestimmungen betreffend Datenschutz.

Ihre Daten können auch von Dritten verarbeitet werden, die als Auftragsverarbeiter (gemäß Art. 28 DSGVO resp. der entsprechende Bestimmung des DSGVO) ernannt werden und bestimmte Verarbeitungstätigkeiten im Auftrag eines der für die Datenverarbeitung Verantwortlichen durchführen, wie z. B.:

- Technische Hilfszentren;
- Webhoster und Datenbankanbieter;
- Anbieter von Callcenter-Diensten;
- Inländische Beratungsunternehmen;
- Gesellschaften, die Verwaltungs- und Wartungsdienste für die Anwendungen auf Mobil- und Festgeräten des Verantwortlichen anbieten;
- Dritte, die Dienste zur Verwaltung von Informationssystemen und Telekommunikationsnetzwerken anbieten, einschließlich E-Mail;
- Marketing- und Marktforschungsgesellschaften;
- Werbe- und Public relations-Agenturen.

Ihre persönlichen Daten werden nicht über den Kreis der in dieser Erklärung genannten Dritten hinaus verbreitet.

Übermittlung persönlicher Daten in Länder außerhalb der Schweiz und der Europäischen Union

Die Daten können im Auftrag der Verantwortlichen von Auftragsverarbeitern verarbeitet werden, die ihren Sitz oder ihre Niederlassung ausserhalb der Schweiz und der EU haben, wenn ihr Datenschutzstandard gemäß Art. 45 DSGVO resp. der entsprechende Bestimmung des DSG als adäquat gilt.

Ihre persönlichen Daten können auch gemäss vereinbarten Standardvertragsklauseln, wie von Art. 46(2)(c) DSGVO resp. der entsprechenden Bestimmung des DSG vorgesehen, ausserhalb der Schweiz und der EU übermittelt werden.

Eine Kopie der anwendbaren Garantien zur Gewährleistung eines angemessenen Schutzes kann per E-Mail an die Adressen DPO.AristonThermoGroup@aristonthermo.com oder DPO.elcotherm@aristonthermo.com angefordert werden.

Zur Verarbeitung persönlicher Daten befugtes Personal

Die Daten können von Angestellten und/oder Mitarbeitern des Verantwortlichen und/oder des Auftragsverarbeiters für die oben genannten Zwecke verarbeitet werden. Diesen wurde die ausdrückliche Berechtigung zur Verarbeitung erteilt und sie wurden adäquat geschult.

Verarbeitungsmethoden

Zu den Verarbeitungstätigkeiten können neben dem Erheben der Daten auch die Registrierung, Speicherung, Änderung, Übermittlung, das Löschen, Weiterreichen usw. der Daten gehören. Diese Verarbeitungen werden sowohl in Papierform, als auch mit Hilfe von digitalen, computergestützten und telematischen Mitteln, sowie mit geeigneten Mitteln zur Gewährleistung der Sicherheit und Vertraulichkeit der Daten durchgeführt.

Im Rahmen der oben genannten spezifischen Zwecke erfolgt die Datenverarbeitung mit Hilfe manueller, digitaler und telematischer Hilfsmittel.

Die für die Datenverarbeitung Verantwortlichen wenden zudem technische und organisatorische Mittel an, um die Sicherheit und Vertraulichkeit der persönlichen Daten zu gewährleisten.

Rechte der betroffenen Personen

Wenden Sie sich per Post an das Ariston-Datenschutzbüro in der Viale Aristide Merloni 45, 60044 Fabriano (AN), Italien oder per E-Mail an die Adresse DPO.AristonThermoGroup@aristonthermo.com; oder per Post an das Elcotherm-Datenschutzbüro, Sarganserstrasse 100, 7324 Vilters, Schweiz, oder per E-Mail an die Adresse DPO.elcotherm@aristonthermo.com. Betroffene Personen können den für die Verarbeitung Verantwortlichen um Zugriff auf Ihre Daten, deren Berichtigung, deren Löschung sowie in den von Art. 18 DSGVO resp. dem DSG vorgesehenen Fällen, um die Einschränkung der Verarbeitung bitten. Falls die Verarbeitung auf einem berechtigten Interesse des Verantwortlichen basiert, kann die Verarbeitung zudem aus bestimmten Gründen abgelehnt werden.

Zudem haben betroffene Personen mit Wohnsitz in der EU oder, falls gesetzlich vorgeschrieben, solche mit Wohnsitz in der Schweiz, das Recht, die Daten in einem strukturierten, gebräuchlichen und computerlesbaren Format zu erhalten und, soweit dies technisch machbar ist, diese ungehindert einem weiteren Verantwortlichen zu übermitteln, falls die Verarbeitung auf einer Zustimmung oder einem Vertrag basiert und automatisiert durchgeführt wird.

Als betroffene Person haben Sie das Recht Ihre Einwilligung in Verarbeitungen zu Marketing- und/oder Profilingzwecken jederzeit zu widerrufen. Sich der Verarbeitung zu Marketingzwecken ausschließlich in Bezug auf den Erhalt von automatisiert erstellten Mitteilungen zu widersetzen, beeinträchtigt nicht die Möglichkeit ausschließlich auf herkömmliche Weise kontaktiert zu werden, falls Sie dies wünschen.

Betroffene Personen haben das Recht, bei der zuständigen Aufsichtsbehörde des Mitgliedsstaats, in dem Sie wohnhaft sind oder arbeiten, oder des Staats, in dem der vermeintliche Verstoß erfolgte, Beschwerde einzureichen.

Betroffene Personen können die erteilte Einwilligung im Abschnitt „*Benutzerprofil*“ in der App/Web-App ändern.

Beachten Sie bitte, dass die Löschung des Benutzerkontos über die Web-App ebenfalls im Abschnitt "Benutzerprofil" erfolgen kann.

Für weitere Informationen zu den Details des Remocon NET-Dienstes lesen Sie bitte die Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Verantwortlicher

Verantwortlich für die Datenverarbeitung sind Elcotherm AG mit Gesellschaftssitz und registriertem Domizil in Sarganserstrasse 100, 7324 Vilters und Ariston Thermo Spa, mit Geschäftssitz in Viale Aristide Merloni 45, 60044 Fabriano (AN), Italien.

Datenschutzbeauftragter

Jeder der Verantwortlichen hat einen Datenschutzbeauftragten ernannt, welcher unter der folgenden E-Mail-Adresse erreichbar ist: DPO.AristonThermoGroup@aristonthermo.com resp. DPO.elcotherm@aristonthermo.com.